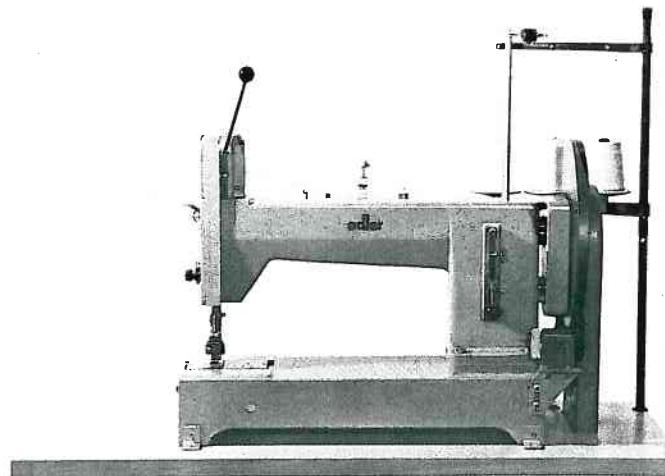


**120 -22,-27,
-28,-37**



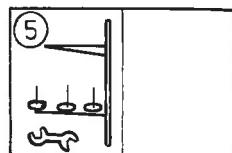
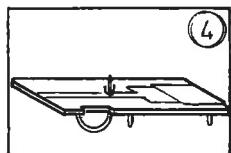
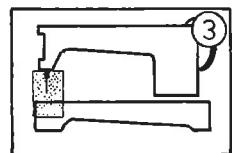
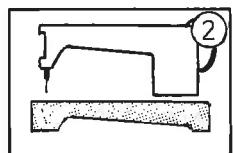
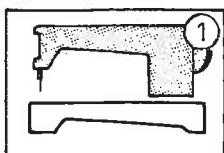
**Ersatzteileliste
Spare Parts
Pièces de rechange
Piezas de repuesto
Parti di ricambio**

Kochs Adler Aktiengesellschaft
Postfach 103 + 105, D-4800 Bielefeld 1
Telefon: (0521) 2097-1
Telex: 932759 adlr d
Telegramme: Adler Bielefeld
Telefax: (0521) 2097-300

Printed in West Germany
Änderungen vorbehalten

TL. 120-22,-... / 1 / Febr. 198

Reihenfolge und Aufteilung der Bildtafeln
Sequence and breakdown of the illustrations
Suite division des illustrations



INFORMATION ZUR HANDHABUNG DER TEILELISTE

1. Allgemeines

1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

Teile-Nr.	993 91 081 7	Zyl.-Schr.	M4 x 10	2 - B 10
Benennung				
Abmessung				
Bildtafel Nr. (rechts und links oben in der Bildtafel eingekreiste Nr.)				

1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

2. Verwendete Abkürzungen und Symbole:

NA = Nahtabstand	R = rechts
SA = Schniedabstand	L = links
HO = Hub, oben	N = nicht als Einzelteil lieferbar
HU = Hub, unten	MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben
OU = Hub, oben und unten	V = veralteter Fertigungsstand

* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandeinlassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schniedabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteileliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterkategorie und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 Ω beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteilelisten gibt es für "Nähgarnituren", elektrische und pneumatische Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.



1.2 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

1.3 In der Bildtafel sind die Teile-Nr. und die entsprechenden Abmessungen angegeben.

1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

2. Verwendete Abkürzungen und Symbole:

NA = Nahtabstand	R = rechts
SA = Schniedabstand	L = links
HO = Hub, oben	N = nicht als Einzelteil lieferbar
HU = Hub, unten	MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben
OU = Hub, oben und unten	V = veralteter Fertigungsstand

* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandeinlassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schniedabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteileliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterkategorie und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 Ω beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteilelisten gibt es für "Nähgarnituren", elektrische und pneumatische Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST

1. In general

1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.

Part No.	993 91 081 7	Cylinder screw	M4 x 10	2 - B 10
Description				
Dimensions				
No. of illustration (ringed number top left and right in diagram)				

1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separately.

2. Abbreviations and symbols used :

NA = seam spacing	R = right
SA = cutting distance	L = left
HO = stroke, top	N = not available as separate part
HU = stroke, bottom	MG = calls for a sample; when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape
OU = stroke, top and bottom	V = obsolete state of construction

* = you can find all numbers of parts, possibly with explanation, in the table of contents, e.g. sewing components.

2.2 Please quote the tape width for binder, the seam spacing for two-needle sets and the cutting distance for cutting sets.

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

3. Electrical parts

3.1 Please quote the required length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

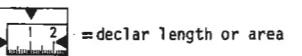
3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in 1.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1 K Ω 0,5 W" and the appropriate circuit plan.

4. Further spare parts lists are available for "sewing sets", the electrical and pneumatic equipment, stands, etc. are specified under the designation "Additional equipment for sewing machines".

5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.



1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

2. Verwendete Abkürzungen und Symbole:

NA = Nahtabstand	R = rechts
SA = Schniedabstand	L = links
HO = Hub, oben	N = nicht als Einzelteil lieferbar
HU = Hub, unten	MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben
OU = Hub, oben und unten	V = veralteter Fertigungsstand

* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren

2.2 Bei Bandeinlassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nahtabstand und bei Abschneidgarnituren der Schniedabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteileliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterkategorie und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 Ω beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteilelisten gibt es für "Nähgarnituren", elektrische und pneumatische Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

1. Généralités

1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:

1.2	No. de la pièce	993 91 061 7	Vis à tête cylindrique	M4 x 10	2 - B 10
	Désignation				
	Dimensions				

1.4 En cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les pièces détachées faisant partie d'une unité sont encadrées d'une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré (dans une case), comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est marqué à l'extérieur de la ligne en traits et points.

2. Abréviations et symboles utilisés

NA = distance entre coutures	R = à droite
SA = distance de coupe	L = à gauche
HO = élévation supérieure	N = non livrable comme pièce individuelle
HU = élévation inférieure	MG = nécessite un échantillon; lorsque vous commandez une pièce de rechange veuillez soumettre un échantillon ou spécifiez le numéro de la forme

INFORMAZIONE PER L'UTILIZZAZIONE DEL LIBRETTO PARTI DI RICAMBIO

1. Generalità

1.1 Nell'indice i numeri dei pezzi sono ordinati secondo numero progressivo.

1.2 **Numero del pezzo** 993 91 081 7 **vite-cil.** M4 x 10 **2 - B 10**
Denominazione _____
Misure _____
Numero della tavola di raffigurazione (Numero nel cerchio a sinistra od a destra della tavola di raffigurazione). _____
Quadrato di localizzazione nella tavola di raffigurazione corrispondente. _____

1.4 Per l'ordine indicare il numero del pezzo e la sua denominazione.

1.5 Pezzi singoli componenti un gruppo sono racchiusi in una linea a punti e tratti.
Il gruppo può essere anche ordinato completo indicando all'ordine il numero di pezzo incorniciato da una linea continua. I pezzi il cui numero è situato fuori della linea a punti e tratti non appartengono al gruppo.

2. Abbreviazioni e simboli utilizzati:

R = Destra (o)
 L = Sinistra (o)
 N = Non fornibile come pezzo singolo
 MG = Dipendente dal campione, ordinando

DU = Sollevamento, in alto
ed in basso V = Stato di fabbricazione invecchiato
oppure indicare il numero di forma
a.W.= A richiesta

* = I numeri di pezzo corrispondenti con eventuali spiegazioni si possono trovare nell'indice dei pezzi, per esempio organi di cucitura

2.2 In caso di bordatori di nastri indicare la larghezza del nastro, in caso di organi a due aghi indicare la distanza tra gli aghi, nel caso di organi di taglio indicare la distanza di taglio.

2.3 Nel caso che un pezzo non si trovi nel libretto parti di ricambio, caso che può accadere a causa delle continue innovazioni tecniche, indicate, accanto alla descrizione della funzione del pezzo e l'eventuale schizzo o descrizione minuta del pezzo, la classe e sottoclasse esatta ed il numero di fabbricazione riportati in targhetta.

3. Componenti elettrici

3.1 Ordinando cavi elettrici o tubi pneumatici è necessario indicare la lunghezza in metri.

3.2 Ordinando componenti elettrici indicare i dati supplativi segnati in parentesi dietro il numero del pezzo.

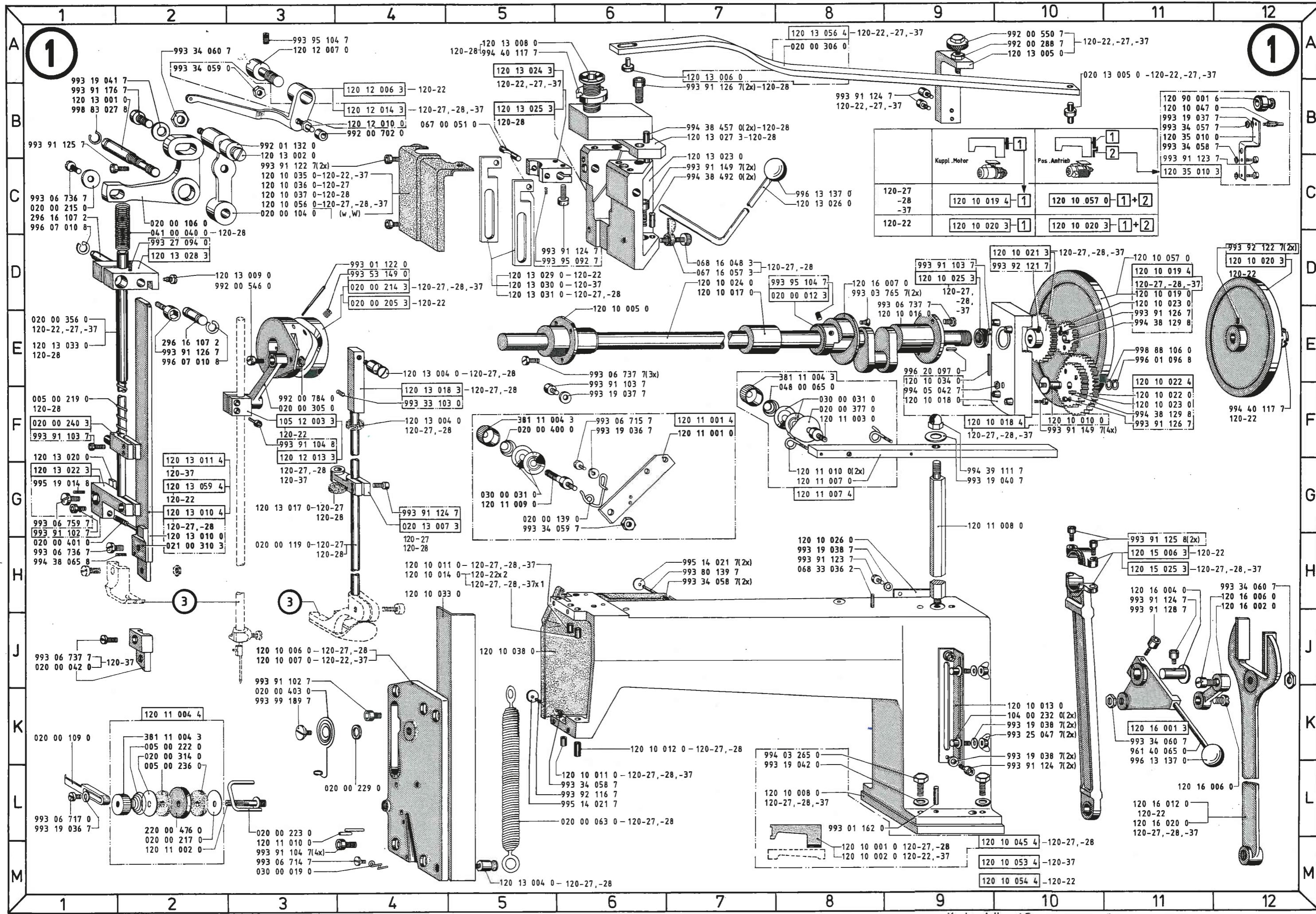
3.3 I componenti elettrici sono contrassegnati con un numero di posizione nella planimetria per facilitare e sveltire la loro localizzazione. I pezzi sono contraddistinti come descritto nel punto 1.5.

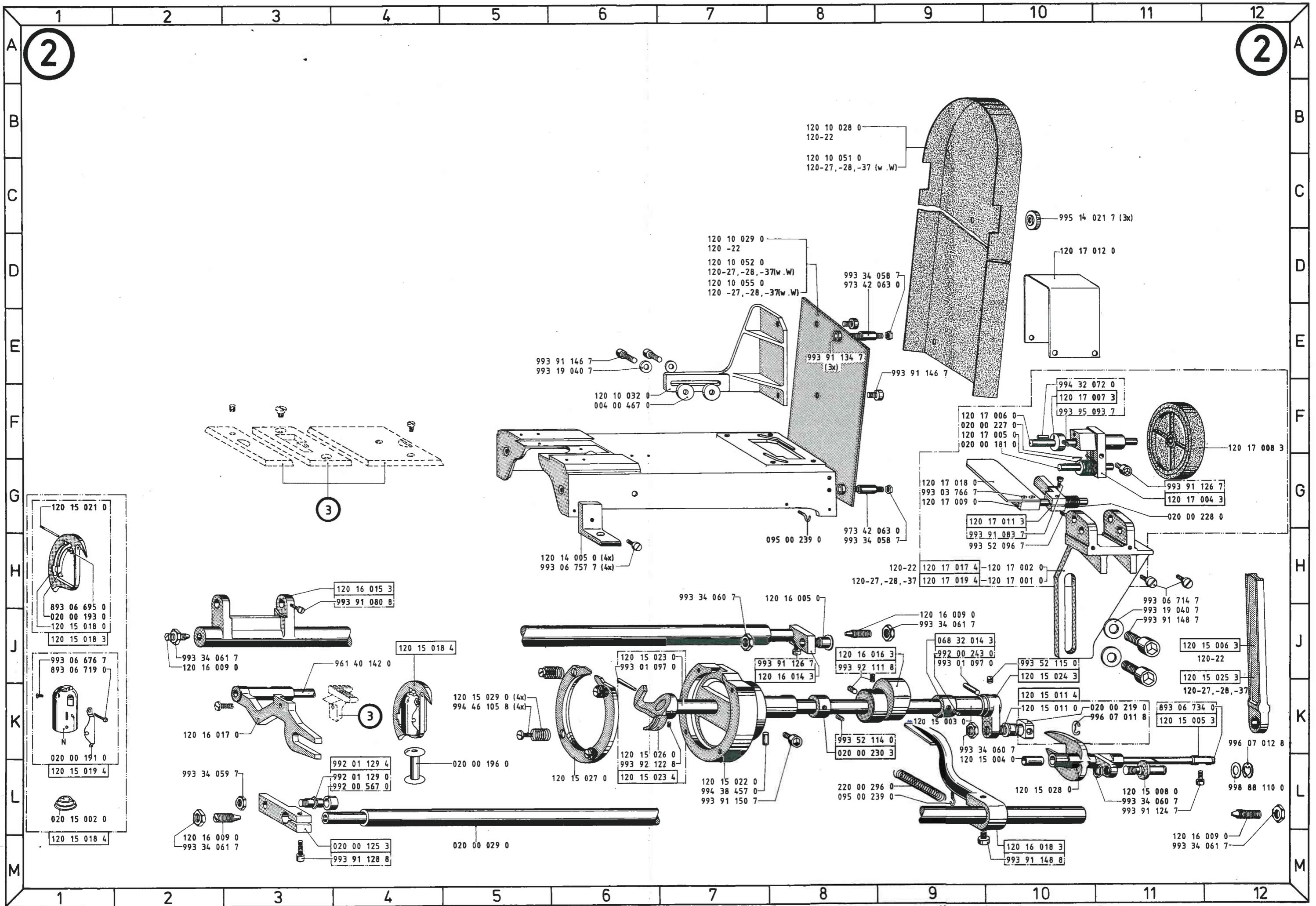
3.4 Componenti elettrici non numerati possono essere ordinati sotto il simbolo dello schema elettrico per esempio "Transistor T6" oppure "Resistenza 1K Ω 0,5W" indicando supplementariamente il numero dello schema elettrico al quale i componenti appartengono.

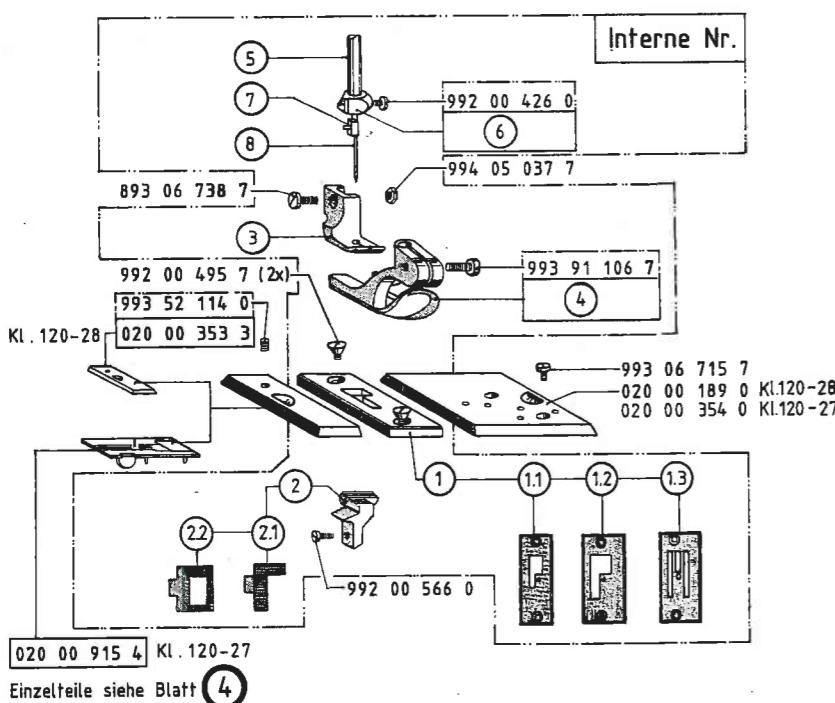
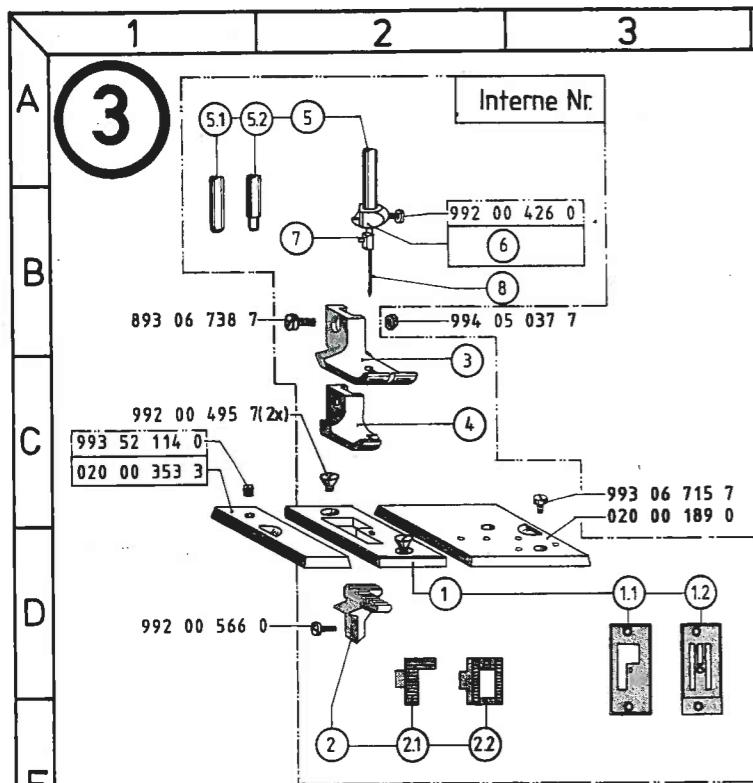
4. Ulteriori libretti di parti di ricambio esistono per gli "Organi di cucitura"; equipaggiamenti elettrici e pneumatici, sostegni etc. vengono specificati sotto

5. Ogni riproduzione intera o parziale è permessa solo con la nostra approvazione.
Ci riserviamo ogni diritto di modifica.

Gruppe : A







● = auf Wunsch part market ● = optional ● = sur demande

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

A
4

A
4

B

B

C

C

D

D

E

E

F

F

G

G

H

H

J

J

K

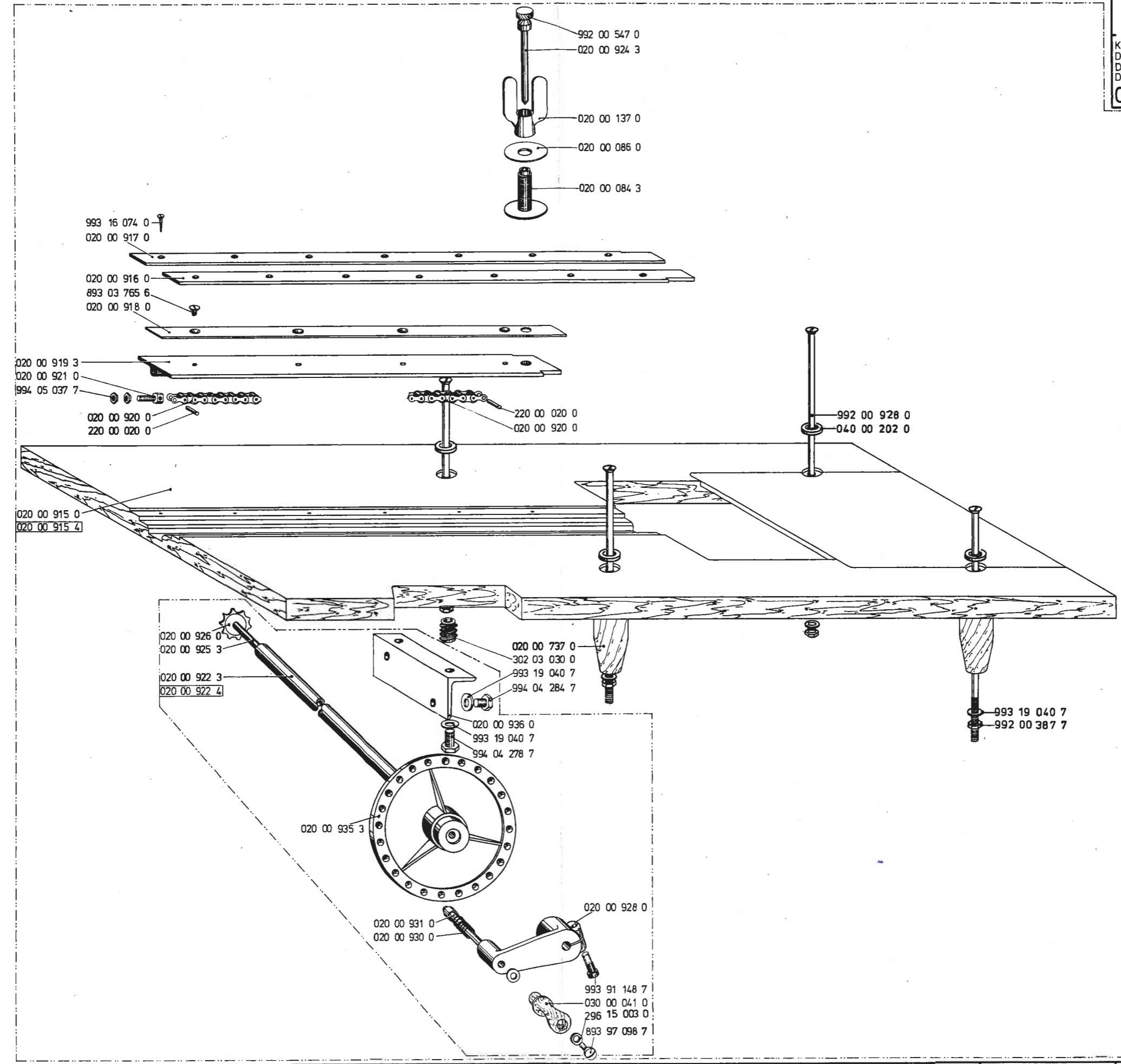
K

L

L

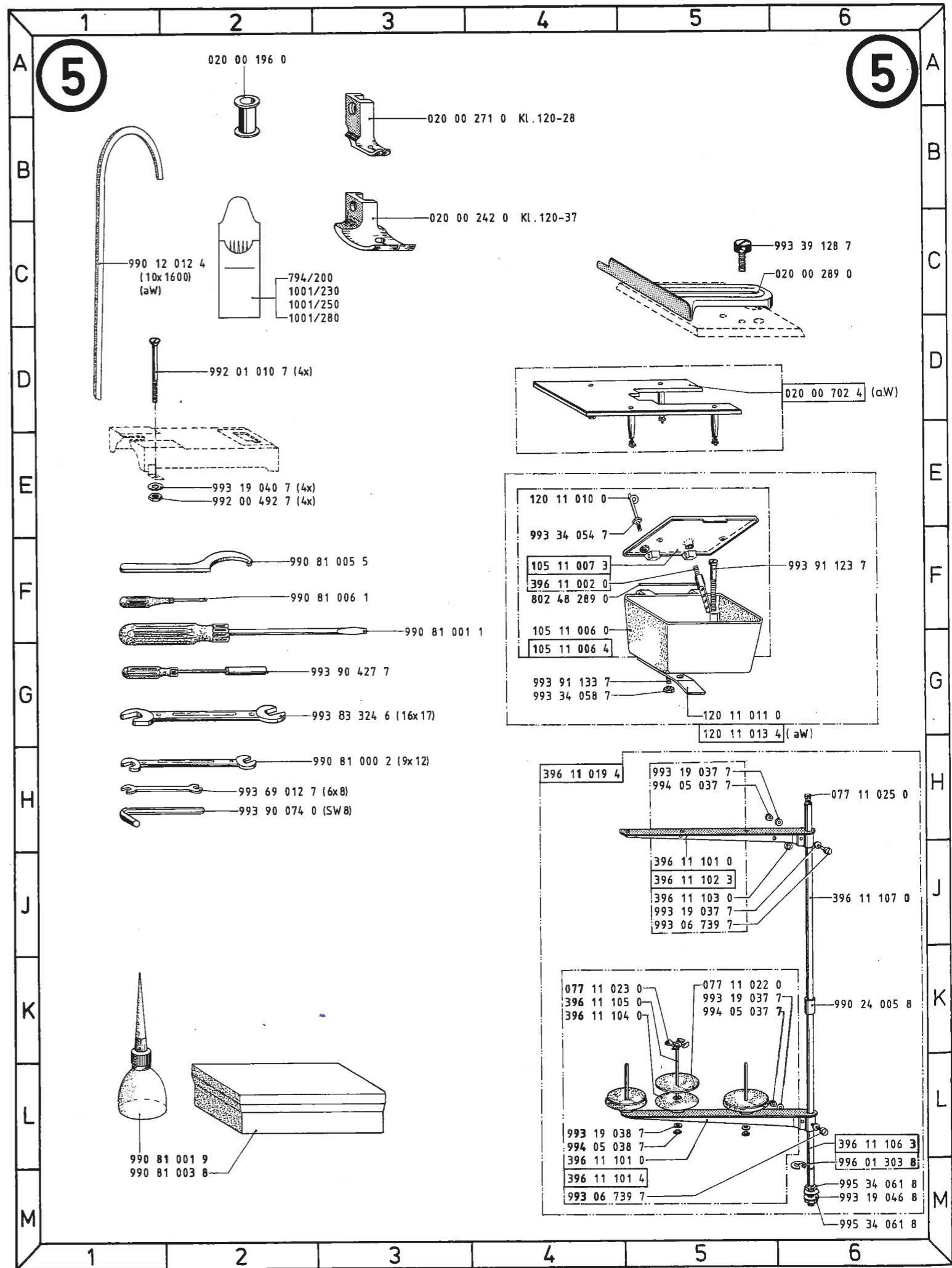
M

M



Kreisnähleinrichtung
Device for circle sewing
Dispositif pour coudre des cordes
Dispositivo para coser circulos

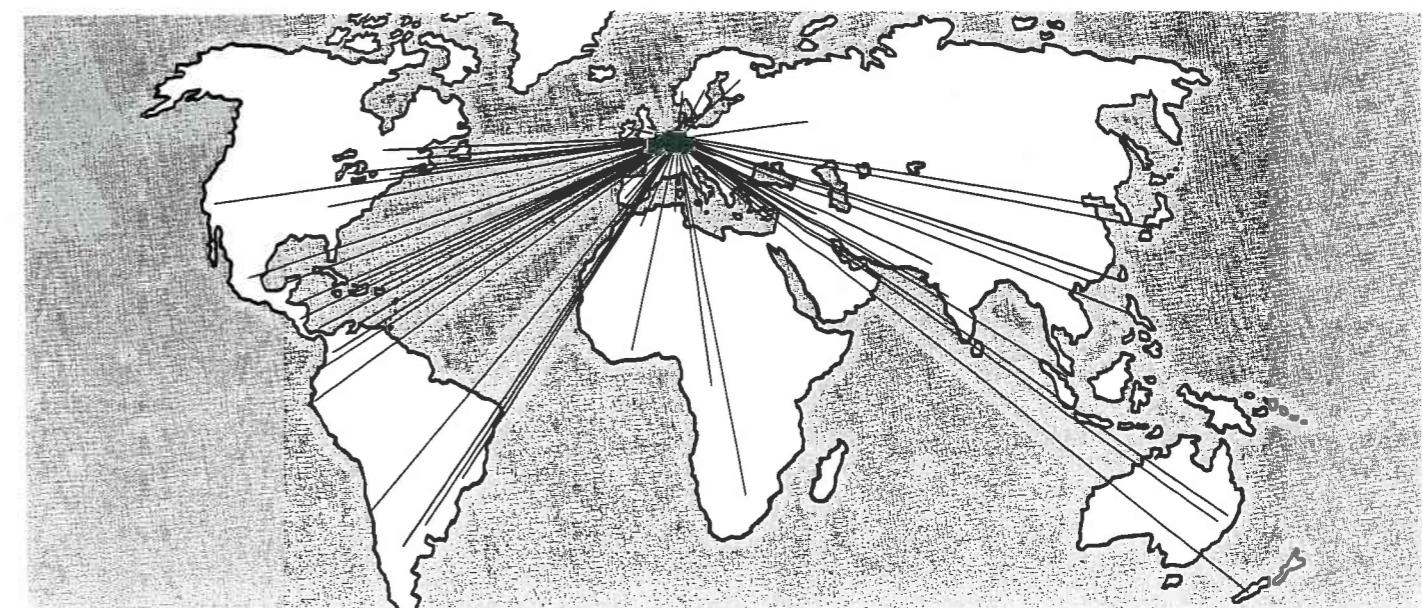
020 00 915 4 nur Kl.120-27



Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.											
Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
KI.120-22;-27;-28;-37	18.03.85	020 00 377 0 FADENFUEHRUNGSBLECH	1F8	095 00 239 0 ZUGFEDERHAKEN	2H8;2L8	120 11 007 0 HALTER	1G8	120 15 023 4 TREIBERWELLE	2L6	120 99 001 1 120-37	
		020 00 400 0 KEGELSTUMPFEDER	1F5	097 00 264 0 SPULERRAD		120 11 007 4 HALTER	1G8	120 15 024 3 KURBEL	2J10	220 00 020 0 FUEHRUNGSSTIFT	4E3;4E6
004 00 467 0 SCHEIBE,ABSCHLUSS-	2F2	020 00 401 0 DRUCKFEDER	1H11	104 00 232 0 ANSCHLAGBOLZEN	1K10	120 11 008 0 BOLZEN	1G9	120 15 025 3 ZUGSTANGE	1H11;2J12	220 00 296 0 ZUGFEDER	2L8
005 00 142 0 NADELHALTERSTEG		020 00 403 0 SPIRALFEDER	1K3	105 11 006 0 OELKASTEN	5F4	120 11 009 0 SPANNUNGSBOLZEN	1G5	120 15 026 0 TREIBER	2K6	220 00 476 0 FADENROLLE	1L2
005 00 219 0 DRUCKFEDER	1F1	020 00 654 3 NADELHALTER 3C10;3F10;3G10		105 11 006 4 OELKASTEN	5G4	120 11 010 0 FADENFUEHRUNG 1L3;1G8;5E4		120 15 027 0 DECKRING	2L6	296 15 003 0 RING	4M7
005 00 222 0 KEGELSTUMPFEDER	1K2	020 00 655 0 DRUCKSTUECK 3C10;3F10;3G10		105 11 007 3 DECKEL	5F4	120 11 011 0 WINKEL	5G5	120 15 028 0 SCHWINGE	2L10	296 16 107 2 BOLZEN	1C1;1E2
005 00 231 3 NADELHALTER	3B10	020 00 656 0 NADELSTANGE 3C9;3F9;3G9		105 12 003 3 KLOBEN	1F3	120 11 013 4 OELKASTEN	5G5	120 15 029 0 DRUCKFEDER	2K5;2D7	302 03 030 0 GEWINDEENSAT	4H6
005 00 236 0 SCHEIBE	1L2	020 00 702 3 ANSCHIEBETISCH		120 10 001 0 ARM	1M6	120 12 006 3 FADENHEBEL	1B4	120 16 001 3 HEBEL	1K11	381 11 004 3 RAENDELMUTTER 1L2;1F5;1E8	
020 00 012 3 STICHST.EXZENTER	1D8	020 00 702 4 HOLZANSCHIEBETISCH	5D6	120 10 002 0 ARM	1M6	120 12 007 0 BOLZEN	1A3	120 16 002 0 GELENK	1H12	396 11 002 0 FADENFUEHR.STIFT	5F4
020 00 029 0 HUBWELLE	2M5	020 00 737 0 FUSS	4H6	120 10 005 0 BUCHSE	1D6	120 12 010 0 ROLLENBOLZEN	1B4	120 16 004 0 BOLZEN	1H11	396 11 016 4 GARNSTAENDER	
020 00 042 0 VERLAENGERUNG	1J1	020 00 744 0 STICHPLATTE	3G6	120 10 006 0 KOPFDECKEL	1J3	120 12 013 3 KLOBEN	1F3	120 16 005 0 BUNDSCRAUBE	2H8	396 11 019 4 GARNSTAENDER	5H4
020 00 063 0 ZUGFEDER	1L6	020 00 745 0 STICHPLATTE	3B6;3C6	120 10 007 0 KOPFDECKEL	1J3	120 12 014 3 FADENHEBEL	1B4	120 16 006 0 BOLZEN	1L11;1H12	396 11 101 0 TRAEGER	5L4;5J5
020 00 084 3 HOHLSPINDEL	4C7	020 00 915 0 TISCHPLATTE	4F3	120 10 008 0 UNTERLEGPLATTE	1L8	120 13 001 0 BOLZEN	1B1	120 16 007 0 SCHEIBE	1D8	396 11 101 4 GARNSTAENDER	5M4
020 00 086 0 SCHEIBE	4B7	020 00 915 4 KREISNAEHAPPARAT	3J1;4F3;	120 10 010 0 BOLZEN	1F10	120 13 002 0 BUNDSCRAUBE	1B3	120 16 009 0 GEWINDESTIFT	2J2;2M2;2J9;	396 11 102 3 FADENLEITARM	5J5
020 00 104 0 HUBHEBEL	1C3	4B11		120 10 011 0 BUCHSE	1H4;1L6	120 13 004 0 BOLZEN	1E4;1F4;1M5			396 11 103 0 FADENOES	5J5
020 00 106 0 WINKELHEBEL	1C2	020 00 916 0 FUEHRUNGSLEISTE	4D3	120 10 012 0 BUCHSE	1K6	120 13 005 0 BOCK	1A10	120 16 012 0 STICHST.GABEL	1L11	396 11 104 0 GARNROLLENTELLER	5K4
020 00 109 0 REGULATOR	1K1	020 00 917 0 FUEHRUNGSLEISTE	4C3	120 10 013 0 ANSCHLAGSTUECK	1K10	120 13 006 0 GLEITSTUECK	1A7	120 16 014 3 KURBEL	2J8	396 11 105 0 GARNROLLENSTIFT	5K4
020 00 119 0 STOFFSTANGE	1H3	020 00 918 0 GLEITSCHIENE	4D4	120 10 014 0 BUCHSE	1H4	120 13 008 0 STOFFSTG.HUELSE	1A5	120 16 015 3 VORSCHUBWELLE	2H4	396 11 106 3 GARNSTAENDERROHR	5L6
020 00 125 3 HUBWELLENKURBEL	2M4	020 00 919 3 GLEITSCHIENE	4E3	120 10 016 0 BUCHSE	1E9	120 13 009 0 ZAPFENSCHRAUBE	1D3	120 16 016 3 EXZENTER	2J8	396 11 107 0 GARNSTAENDERROHR	5J6
020 00 137 0 FLUEGELMUTTER	4B7	020 00 920 0 KETTE	4E3;4E6	120 10 017 0 BUCHSE	1D7	120 13 010 0 STOFFDR.STANGE FL.	1G2	120 16 017 0 TRANSPORTEURBALKEN	2K2	802 48 289 0 WELLE	5F4
020 00 139 0 FADENFUEHRUNGSOESE	1G5	020 00 921 0 SPANNSCHRAUBE	4E3	120 10 018 0 FLANSCH	1F9	120 13 010 4 STOFFDR.STANGE	1G2	120 16 018 3 HEBEL	2M10	893 03 765 6 SENKSCHR.M4X8	4D3
020 00 143 0 FADENHEBELOESE		020 00 922 3 FUEHRUNGSROHR	4H4	120 10 019 0 HANDRAD	1D11	120 13 011 0 STOFFDR.STANGE	1F2	120 16 020 0 STICHSTELLERGABEL	1L11	893 06 695 0 ZYL.SCHR.M3,5X8	2H1
020 00 181 0 WELLE	2F10	020 00 922 4 STELLRICHTUNG	4H4	120 10 019 4 HANDRAD	1C9;1C10;1D11	120 13 017 0 SCHEIBE	1G3	120 17 001 0 LAGERBOCK	2H10	893 06 695 7 ZYL.SCHR.M3,5X8	
020 00 189 0 HINTERSCHIEBER	3C3;3H3	020 00 924 3 BOLZEN	4A7	120 10 020 3 HANDRAD	1C9;1C10;1D12	120 13 018 3 KLOBEN	1F4	120 17 002 0 LAGERBOCK	2H10	893 06 719 0 ZYL.SCHR.M4X18	2J1
020 00 191 0 SPANNINGSFEDER	2K1	020 00 925 3 WELLE KETTENRAD	4H4	120 10 020 3 ZAHNRAD	1D10	120 13 020 0 FESTSTELLER	1F1	120 17 004 3 STEG	2G11	893 06 734 0 ZYL.SCHR.M5X6	2K11
020 00 193 0 SCHNAPPFEDER	2J1	020 00 926 0 KETTENRAD	4H4	120 10 021 3 ZAHNRAD	1F11	120 13 022 3 GEHAUSE	1G1	120 17 005 0 BUCHSE	2F10	893 06 738 7 ZYL.SCHR.M5X16	3B1;3G2
020 00 196 0 SPULE	2L5;5A2	020 00 928 0 STELLKURBEL	4L7	120 10 022 0 ZAHNRAD	1F11	120 13 023 0 LAGERBOCK	1B7	120 17 006 0 WELLE	2F10	893 97 098 0 FLACHKOPFSCHR.M4X8	
020 00 205 3 KURVE	1D4	020 00 930 0 DRUCKFEDER	4L5	120 10 023 0 ZAHNRAD	1D11;1F11	120 13 024 3 EXZENTER	1A5	120 17 007 3 STELLRING	2F10	893 97 098 7 FLACHKOPFSCHR.M4X8	4M7
020 00 210 0 NADELSTANGE	3B9	020 00 931 0 DRUCKBOLZEN	4L5	120 10 024 0 ARMWELLE	1D7	120 13 025 3 EXZENTER	1B5	120 17 008 3 SPULERRAD	2F12	961 40 065 0 BOLZEN	1K11
020 00 214 3 KURVE	1D4	020 00 935 3 LOCHFLANSCH	4K5	120 10 025 3 MUTTER	1D9	120 13 026 0 HEBEL	1C8	120 17 009 0 WELLE	2G9	961 40 142 0 WELLE	2J4
020 00 215 0 SCHEIBE	1C1	020 00 936 0 HALTER	4J6	120 10 026 0 DECKEL	1H8	120 13 027 3 BOCK	1B7	120 17 011 3 KLOBEN	2G10	973 42 063 0 DISTANZROHR	2D6;2G8
020 00 217 0 SCHEIBE	1L2	020 12 001 0 FINGERSCHUTZ		120 10 028 0 SCHUTZHAUBE	2B8	120 13 028 3 KLOBEN	1D2	120 17 012 0 SCHUTZHAUBE	2D10	990 12 012 4 KEILRIEMEN	5C1
020 00 219 0 GLEITSTEIN	2K11	020 13 005 0 BOLZEN	1B11	120 10 029 0 PLATTE		120 13 029 0 ZUGSTANGE	1D5	120 17 017 4 SPULER	2H9	990 14 000 3 KERNLEDERTREIBRIEMEN	
020 00 223 0 BUEGEL	1L3	020 13 007 3 MITNEHMERKLOBEN	1G4	120 10 030 0 WINKEL	2F6	120 13 030 0 ZUGSTANGE	1D5	120 17 018 0 HEBEL	2G9	990 24 005 8 STAPAMUFFE	5K6
020 00 227 0 DREHFEDER	2F10	020 15 002 0 BREMSFEDER	2L1	120 10 032 0 STEG	1H4	120 13 031 0 ZUGSTANGE	1D5	120 17 019 4 SPULER	2H9	990 80 024 0 FLACHBEUTEL,0,02	
020 00 228 0 DREHFEDER	2G11	021 00 310 3 FEDERKLOBEN	1H2	120 10 033 0 STEG		120 13 033 0 STOFFDR.STANGE	1E1	120 20 002 0 STICHPLATTE	3C6;3F6	990 80 024 3 FLACHBEUTEL,0,05	
020 00 229 0 SCHEIBE	1L4	025 15 081 0 SINTERBUCHSE		120 10 034 0 SCHLAUCH	1E9	120 13 035 4 BLATTFFEDER	1A8	120 20 003 0 STICHPLATTE	3G6	990 80 024 5 FLACHBEUTEL,0,20	
020 00 230 3 STELLRING	2K8	026 11 184 0 MUTTER KERN		120 10 035 0 SCHUTZHAUBE	1C3	120 13 059 4 STOFFDR.STANGE	1G2	120 20 004 0 STICHPLATTE		990 81 000 2 SCHLUESSEL	5H3
020 00 240 3 STOFFSTG.HUKLOBEN	1F1	030 00 019 0 FADENFUEHRUNGSOESE	1M3	120 10 036 0 SCHUTZHAUBE	1C3	120 14 004 0 GRUNDPLATTE		120 21 002 0 TRANSPORTEUR	3B6;3B7;3C7;	990 81 0	

Ersatzteileliste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
992 00 547 0 RAENDELMUTTER	4A7	993 27 094 0 GEW.STIFT M4X8	1D2	993 91 133 7 ZYL.SCHR.M6X50	5G4	994 46 111 7 ZYL.SCHR.M6X12					
992 00 550 7 RAENDELSCHR.	1A10	993 33 103 0 GEW.STIFT M6X6	1F4	993 91 133 8 ZYL.SCHR.M6X50		994 46 111 8 ZYL.SCHR.M6X12					
992 00 566 0 L1.ZYL.SCHR.	3D1;3J2	993 34 054 0 6KT.MUTTER		993 91 134 7 ZYL.SCHR.M6X55	2E8	995 14 021 7 RAENDELMUTTER M6	1L6;1H7;				
992 00 567 0 ROLLE	2L4	993 34 054 7 6KT.MUTTER	5F4	993 91 134 8 ZYL.SCHR.M6X55			2C10				
992 00 702 0 ROLLE	1B4	993 34 057 7 6KT.MUTTER	1B11	993 91 146 7 ZYL.SCHR.M8X20	2E6;2E9	995 19 014 8 SPANNHUELSE 2X10	1G1				
992 00 784 0 6KT.MUTTER	1F3	993 34 058 0 6KT.MUTTER		993 91 146 8 ZYL.SCHR.M8X20		995 34 061 8 6KT.MUTTER	5M6				
992 00 928 0 SENKSCHR.	4E9	993 34 058 7 6KT.MUTTER	1B11;1H7;	993 91 148 7 ZYL.SCHR.M8X25	2J11;4L7	996 01 096 8 SICH.RING	1E11				
992 00 928 7 SENKSCHR.			2D8;2H8;5G4	993 91 148 8 ZYL.SCHR.M8X25	2M10	996 01 303 8 SICH.RING	5M6				
992 01 010 7 SENKSCHR.	5D2	993 34 059 0 6KT.MUTTER	1A2	993 91 149 7 ZYL.SCHR.M8X30	1C7;1F10	996 07 010 8 SICH.SCHEIBE	1C1;1E2				
992 01 129 0 ROLLENBOLZEN	2L4	993 34 059 7 6KT.MUTTER	1G5;2L2	993 91 149 8 ZYL.SCHR.M8X30		996 07 011 8 SICH.SCHEIBE	2K11				
992 01 129 4 ROLLENBOLZEN	2L4	993 34 060 0 6KT.MUTTER		993 91 150 7 ZYL.SCHR.M8X36	2L7	996 07 012 8 SICH.SCHEIBE	2K12				
992 01 132 0 ROLLE	1B3	993 34 060 7 6KT.MUTTER	1A2;1K11;1H12;	993 91 150 8 ZYL.SCHR.M8X35		996 12 040 0 STELLRING					
992 01 186 0 FEDERF.STIFT			2H7;2K9;2L11	993 91 176 7 ZYL.SCHR.M10X20	1B1	996 12 040 7 STELLRING					
993 01 097 0 KEGELSTIFT 4X30	2J6;2J9	993 34 061 0 6KT.MUTTER		993 91 176 8 ZYL.SCHR.M10X20		996 13 137 0 KUGELKNOPF	1CB;1K11				
993 01 122 0 KEGELSTIFT 5X50	1D4	993 34 061 7 6KT.MUTTER	2J2;2M2;2J9;	993 92 111 8 GEW.STIFT M6X10	2J8	996 20 097 0 PASSFEDER	1E9				
993 01 162 0 KEGELSTIFT 8X50	1L8		2M11	993 92 116 7 GEW.STIFT M6X30	1L6	998 83 027 8 HALBMONDRING	1B1				
993 03 765 0 SENKSCHR.M4X8		993 39 128 0 RAENDELSCHR.M6X15		993 92 116 8 GEW.STIFT M6X30		998 88 106 0 PASZSCHEIBE	1E11				
993 03 765 7 SENKSCHR.M4X8	1D8	993 39 128 7 RAENDELSCHR.M6X15	5C6	993 92 121 7 GEW.STIFT M8X10	1D10	998 88 110 0 PASZSCHEIBE	2L12				
993 03 766 0 SENKSCHR.M4X10		993 52 096 0 GEW.STIFT M4X8		993 92 121 8 GEW.STIFT M8X10							
993 03 766 7 SENKSCHR.M4X10	2G9	993 52 096 7 GEW.STIFT M4X8	2H10	993 92 122 7 GEW.STIFT M8X12	1D12						
993 06 676 0 ZYL.SCHR.M3X10		993 52 114 0 GEW.STIFT M6X5	2K8;3C1;3G2	993 92 122 8 GEW.STIFT M8X12	2L6						
993 06 676 7 ZYL.SCHR.M3X10	2J1	993 52 115 0 GEW.STIFT	2J10	993 93 111 8 GEW.STIFT M6X10							
993 06 695 0 ZYL.SCHR.M3,5X8		993 53 149 0 GEW.STIFT M8X16	1D4	993 95 092 7 GEW.STIFT M5X6	1D6						
993 06 714 0 ZYL.SCHR.M4X6		993 56 152 8 6KT.SCHR.M12X75		993 95 092 8 GEW.STIFT M5X6							
993 06 714 7 ZYL.SCHR.M4X6	1M3;2H11	993 69 012 7 M-SCHLUSSSEL 6X8	5H2	993 95 093 7 GEW.STIFT M5X8	2F10						
993 06 715 0 ZYL.SCHR.M4X8		993 80 139 0 STIFTSCHR.M6X40		993 95 093 8 GEW.STIFT M5X8							
993 06 715 7 ZYL.SCHR.M4X8	1F6;3C3;3H3	993 80 139 7 STIFTSCHR.M6X40	1H7	993 95 104 7 GEW.STIFT M6X10	1A3;1D8						
993 06 717 0 ZYL.SCHR.M4X12		993 83 324 6 M-SCHLUSSSEL 16X17	5G3	993 95 104 8 GEW.STIFT M6X10							
993 06 717 7 ZYL.SCHR.M4X12	1L1	993 90 074 0 SCHR.DREHER	5H2	993 97 098 0 FL.KOPFSCHR.M4X8							
993 06 719 0 ZYL.SCHR.M4X18		993 90 427 7 SCHR.DREHER	5G3	993 99 189 0 FLACHKOPFSCHR.M6X5							
993 06 736 0 ZYL.SCHR.M5X10		993 91 080 8 ZYL.SCHR.M4X6	2H4	993 99 189 7 FLACHKOPFSCHR.M6X5	1K3						
993 06 736 7 ZYL.SCHR.M5X10	1C1;1H1	993 91 083 7 ZYL.SCHR.M4X12	2H10	994 03 261 0 6KT.SCHR.M12X35							
993 06 737 7 ZYL.SCHR.M5X12	1J1;1E6;1D9	993 91 083 8 ZYL.SCHR.M4X12		994 03 265 0 6KT.SCHR.M12X55	1K8						
993 06 739 0 ZYL.SCHR.M5X18		993 91 102 7 ZYL.SCHR.M5X10	1G1;1J3	994 04 278 7 6KT.SCHR.M8X10	4J6						
993 06 739 7 ZYL.SCHR.M5X18	5M3;5J5	993 91 102 8 ZYL.SCHR.M5X10		994 04 278 8 6KT.SCHR.M8X10							
993 06 757 0 ZYL.SCHR.M6X12		993 91 103 7 ZYL.SCHR.M5X12	1F1;1E6;1D9	994 04 284 7 6KT.SCHR.M8X25	4H6						
993 06 757 7 ZYL.SCHR.M6X12	2H6	993 91 103 8 ZYL.SCHR.M5X12		994 04 284 8 6KT.SCHR.M8X25							
993 06 759 0 ZYL.SCHR.M6X18		993 91 104 7 ZYL.SCHR.M5X16	1M3	994 05 037 0 6KT.MUTTER M5							
993 06 759 7 ZYL.SCHR.M6X18	1G1	993 91 104 8 ZYL.SCHR.M5X16	1F3	994 05 037 7 6KT.MUTTER M5	3B3;3G3;4E3;						
993 16 074 0 SENKHOLZSCHR.3X17	4C3	993 91 106 7 ZYL.SCHR.M5X20	3G3	5H5;5K5							
993 19 036 0 SCHEIBE		993 91 106 8 ZYL.SCHR.M5X20		994 05 038 0 6KT.MUTTER M6							
993 19 036 7 SCHEIBE	1L1;1F6	993 91 122 7 ZYL.SCHR.M6X10	1C3	994 05 038 7 6KT.MUTTER M6	5L4						
993 19 037 0 SCHEIBE		993 91 122 8 ZYL.SCHR.M6X10		994 05 042 0 6KT.MUTTER M12							
993 19 037 7 SCHEIBE	1B11;5H5;5J5;5K5	993 91 123 7 ZYL.SCHR.M6X12	1C11;1H8;5F6	994 05 042 7 6KT.MUTTER M12	1F9						
993 19 038 0 SCHEIBE		993 91 123 8 ZYL.SCHR.M6X12		994 32 072 0 KNEBELKERBSTIFT	2F10						
993 19 038 7 SCHEIBE	1H8;1K10;5L4	993 91 124 7 ZYL.SCHR.M6X16	1G4;1D6;	994 33 043 6 HALBRD.KERBNAG.2X6							
993 19 040 0 SCHEIBE		1B8;1L10;1H11;2L11		994 33 043 6 HALBRD.KERBNAG.2X6							
993 19 040 7 SCHEIBE	1G9;2E6;2J11;4H6;4J6;4H10;5E2	993 91 124 8 ZYL.SCHR.M6X16		994 38 065 8 SPANNHUELSE 3X12	1H1						
993 19 041 0 SCHEIBE		993 91 125 7 ZYL.SCHR.M6X18	1B1	994 38 129 8 SPANNHUELSE 6X20	1E11;1F11						
993 19 041 7 SCHEIBE		993 91 125 8 ZYL.SCHR.M6X18	1H11	994 38 457 0 SPANNSTIFT 5X16	1B7;2L7						
993 19 042 0 SCHEIBE	1L8	993 91 126 7 ZYL.SCHR.M6X20	1E2;1B7;	994 38 492 0 SPANNSTIFT 6X25	1C7						
993 19 046 8 SCHEIBE	5M6	993 91 126 8 ZYL.SCHR.M6X20		994 39 111 0 HUTMUTTER M8							
993 25 047 0 FLUEGELMUTTER	1K10	993 91 128 7 ZYL.SCHR.M6X25	1H11	994 39 111 7 HUTMUTTER M8	1G9						
993 25 047 7 FLUEGELMUTTER		993 91 128 8 ZYL.SCHR.M6X25	2M4	994 40 117 0 HUTMUTTER M20X1,5							
				994 40 117 7 HUTMUTTER M20X1,5	1A5;1F12						
				994 46 105 8 ZYL.SCHR.M5X30	2K5						



**Adler Erzeugnisse
für die ganze Welt**

**Adler products
for all the world**

**Produits Adler
pour le monde entier**

**Máquinas Adler
en todo el mundo**

**Prodotti Adler
per tutto il mondo**